JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 26 JUNE 1991 No. 1991/123 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 26 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

Forty-fifth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

3 p.m.- 6 p.m.	63rd meeting	Conference Room 3

United Nations common system [127]

United Nations pension system [128]

(A/C.5/45/76 and A/C.5/45/77)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-fifth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1991/123 (Part II)).

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 26 JUNE 1991
No. 1991/123 *(PART II)*

MERCREDI 26 JUIN 1991
No. 1991/123 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 26 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

International Convention against Apartheid in Sports

STATES PARTIES

11.30 a.m.-12.30 p.m.	7th meeting	Conference Room 1

Provisional agenda

1. Adoption of the agenda
2. Administrative and financial implications relating to measures of implementation of the Convention against Apartheid in Sports
3. Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-fifth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1991/123 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 26 juin 1991

ASSEMBLEE GENERALE

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports

ETATS PARTIES

11 h 30 à 12 h 30	7e séance	Salle de conférence 1

Ordre du jour provisoire

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Incidences administratives et financières relatives aux mesures prises pour l'application de la Convention contre l'apartheid dans les sports
3. Questions diverses

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1991/123 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON WAYS AND MEANS OF PROMOTING TRANSPARENCY IN INTERNATIONAL TRANSFERS OF CONVENTIONAL ARMS

Fourth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ETUDIER LES MOYENS DE FAVORISER LA TRANSPARENCE DES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES CLASSIQUES

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

JOINT UNITED NATIONS INFORMATION COMMITTEE

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

AUTRES REUNIONS

COMITE COMMUN DE L'INFORMATION DES NATIONS UNIES (CCINU)

9 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED COUNTRIES
(at the ambassadorial level)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting*	Trusteeship Council Chamber

BUREAU DE COORDINATION DES PAYS NON ALIGNES
(au niveau des ambassadeurs)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée*	Salle du Conseil de tutelle

* Open to all members of the Non-aligned Countries.

* Ouverte à tous les membres des pays non alignés.

FORTHCOMING MEETINGS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991

Special High-level Meeting
(Geneva, 4 and 5 July 1991)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the Special High-level Meeting to be held on Thursday, 4 July, and Friday, 5 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

The theme for the Special High-level Meeting will be: "The impact of the recent evolution of East-West relations on the growth of the world economy, in particular on the economic growth and development of the developing countries, as well as on international economic cooperation".

Delegations are reminded that a time-limit of 10 minutes is suggested for statements.

The list of speakers for the Special High-level Meeting will be closed at Geneva on Tuesday, 2 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the Special High-level Meeting has been issued in document E/1991/83.

Second regular session of 1991
(Geneva, 3-26 July 1991)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments (agenda item 2) to be held from Monday, 8 July, to Thursday, 11 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

In decision 1990/263, the Council decided to focus in its general discussion on the question of strengthening multilateral cooperation in international economic affairs.

Delegations are reminded that in accordance with Council resolution 1989/114, statements should not exceed 15 minutes.

The list of speakers will be closed at Geneva on Monday, 8 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/1991/100.

REUNIONS A VENIR

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991

Réunion spéciale de haut niveau
(Genève, 4 et 5 juillet 1991)

Les délégations qui désirent s'inscire sur la liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau qui se tiendra les jeudi 4 et vendredi 5 juillet 1991 sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Le thème de la Réunion spéciale sera : "Incidences de l'évolution récente des relations Est-Ouest sur la croissance de l'économie mondiale, et en particulier sur la croissance et le développement économiques des pays en développement, ainsi que sur la coopération économique internationale".

Il est rappelé aux délégations que la durée suggérée des déclarations est de 10 minutes.

La liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau sera close à Genève le mardi 2 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et organisation des travaux de la Réunion spéciale de haut niveau est publié sous la cote E/1991/83.

Seconde session ordinaire de 1991
(Genève, 3-26 juillet 1991)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de politique économique et sociale internationale, y compris les faits nouveaux régionaux et sectoriels (point 2 de l'ordre du jour) qui se tiendra du lundi 8 au jeudi 11 juillet 1991, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Par la décision 1990/263, le Conseil a décidé de concentrer son débat général sur la question du renforcement de la coopération multilatérale dans les affaires économiques internationales.

Il est rappelé aux délégations que suivant la résolution 1989/114 du Conseil, les déclarations ne doivent pas dépasser 15 minutes.

La liste des orateurs sera close à Genève le lundi 8 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/1991/100.

• • •

The COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will meet at the Palais des Nations in Geneva on Tuesday, 2 July 1991 at 10.30 a.m. (Conference Room to be announced at a later date in Geneva) to consider request received from non-governmental organizations wishing to address the Economic and Social Council or its sessional committees, in connection with items on the agenda of the Council's second regular session.

• • •

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se réunira au Palais des Nations à Genève le mardi 2 juillet 1991 à 10 h 30 (la salle sera annoncée ultérieurement à Genève) pour examiner les demandes d'intervention d'organisations non gouvernementales devant le Conseil économique et social ou ses comités de session sur des questions de l'ordre du jour de la seconde session ordinaire du Conseil.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ARAB GROUP on Thursday, 27 June 1991, at 11 a.m. in Conference Room C.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE ARABE tiendra une réunion privée le jeudi 27 juin 1991 à 11 heures dans la salle de conférence C.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 25 June 1991

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Thirty-eighth session 39th meeting

Note: The summary of the 39th meeting of the Council will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1991/124 (Part II)).

Mardi 25 juin 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Trente-huitième session 39e séance

Note : L'aperçu de la 39e séance du Conseil paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1991/124 (Partie II)).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Bahrain (21 June 1991)*

Agreement establishing the Common Fund for Commodities, concluded at Geneva on 27 June 1980

Ratification: Mozambique (24 June 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Bahreïn (21 juin 1991*)

Accord portant création du Fonds commun pour les produits de base, conclu à Genève le 27 juin 1980

Ratification : Mozambique (24 juin 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

International Day against Drug Abuse and Illicit Trafficking

Wednesday, 26 June 1991

Today, 26 June, from 12 noon to 1 p.m. in the General Assembly Public Lobby, a group of singers from the Jamaica Community Adolescent Program (J-CAP, Inc.) will perform a selection of gospel, pop and contemporary music in observance of the International Day.

Journée internationale contre l'abus et le trafic illicite des drogues

Mercredi 26 juin 1991

Aujourd'hui 26 juin de midi à 13 heures dans la salle des pas perdus de l'Assemblée générale, un groupe de chanteurs du Jamaica Community Adolescent Program (J-CAP, Inc.) exécuteront un choix de gospels, de musique pop et de musique contemporaine à l'occasion de la Journée internationale.

The choir is comprised of young men and women who are current residents in J-CAP's Drug Free Therapeutic Communities. J-CAP is a non-profit organization that has provided residential drug-free services to Southeast Queens as well as the five boroughs of New York for over 20 years.

"High Hopes", a new video produced by the United Nations Department of Public Information, will be shown from 1.15 p.m. to 1.45 p.m. in Conference Room 4.

Addressing some of the key issues associated with the problem of illicit drugs, "High Hopes" shows that while drug abuse and trafficking are serious threats facing the international community, there are effective ways to counter these challenges.

Staff, delegations, media correspondents and the general public are invited to attend.

Le choeur comprend des jeunes hommes et des jeunes femmes qui résident actuellement aux J-CAP's Drug Free Therapeutic Communities. J-CAP est une organisation sans but lucratif qui a fourni des services en institution, libre de drogue, dans le sud-est du Queens ainsi que dans les cinq quartiers de New York pendant plus de 20 ans.

"High Hopes", une nouvelle vidéo produite par le Département de l'information, sera projetée de 13 h 15 à 13 h 45 dans la salle de conférence 4.

"High Hopes", qui aborde certaines questions de base liées au problème des drogues illicites, montre que malgré les menaces serieuses constitutées par l'abus et le trafic des drogues et confrontrées par la communauté internationale, il existe des moyens efficaces d'y faire face.

Les membres du personnel, les délégations, les correspondants des médias et le public sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 27 JUNE 1991 No. 1991/124 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 27 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

Forty-fifth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

3 p.m.- 6 p.m.	64th meeting	Conference Room 3

United Nations common system [127]

United Nations pension system [128]

(A/C.5/45/76, A/C.5/45/77 and A/C.5/45/L.33)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-fifth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1991/124 (Part II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 28 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

Forty-fifth session

10.30 a.m. 79th PLENARY MEETING Conference Room 3

1. United Nations common system; United Nations pension system: report of the Fifth Committee* [127 and 128].

2. Organization of work: request submitted by the Secretary-General for the reopening of agenda item 131 (A/45/1030) [8].

3. Policies of apartheid of the Government of South Africa: letter from the Secretary-General (A/45/1029) [34].

---

* To be issued.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 26 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

Forty-fifth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

63rd meeting

United Nations common system [127]

United Nations pension system [128]

The Chairman made a statement regarding the consideration of these items by the Committee.

Statements were made by the representative of the International Telecommunication Union (ITU) and by the representatives of Canada (on behalf also of Australia, Japan, the USSR, the United Kingdom and the United States), the Netherlands and Brazil, as well as by the representative of the International Labour Organisation (ILO) and by the Chairman of the International Civil Service Commission.

The Chairman of the Committee announced that a decision on these items would be taken at the next meeting.

Published at Headquarters, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 27 JUNE 1991
No. 1991/124 *(PART II)*

JEUDI 27 JUIN 1991
No. 1991/124 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 27 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON WAYS AND MEANS OF PROMOTING TRANSPARENCY IN INTERNATIONAL TRANSFERS OF CONVENTIONAL ARMS

Fourth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-fifth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1991/124 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Jeudi 27 juin 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ETUDIER LES MOYENS DE FAVORISER LA TRANSPARENCE DES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES CLASSIQUES

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1991/124 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

ARAB GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

• • •

The Chairman of the FOURTH COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY will convene an open-ended informal meeting *today*, 27 June 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

Le Président de la QUATRIEME COMMISSION de l'ASSEMBLEE GENERALE convoque une réunion officieuse à participation non limitée *aujourd'hui* 27 juin 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

International Convention against Apartheid in Sports

The 7th meeting of the STATES PARTIES to the International Convention against Apartheid in Sports will be held on Monday, 1 July 1991, at 3 p.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Administrative and financial implications relating to measures of implementation of the Convention against Apartheid in Sports (CAAS/SP/1991/L.5)
3. Other matters

• • •

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tuesday, 2 July 1991, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports

La 7e séance des ETATS PARTIES à la Convention internationale contre l'apartheid dans les sports aura lieu le lundi 1er juillet 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Incidences administratives et financières relatives aux mesures prises pour l'application de la Convention contre l'apartheid dans les sports (CAAS/SP/1991/L.5)
3. Questions diverses

• • •

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le mardi 2 juillet 1991 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991

Special High-level Meeting
(Geneva, 4 and 5 July 1991)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the Special High-level Meeting to be held on Thursday, 4 July, and Friday, 5 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

The theme for the Special High-level Meeting will be: "The impact of the recent evolution of East-West relations on the growth of the world economy, in particular on the economic growth and development of the developing countries, as well as on international economic cooperation".

Delegations are reminded that a time-limit of 10 minutes is suggested for statements.

The list of speakers for the Special High-level Meeting will be closed at Geneva on Tuesday, 2 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the Special High-level Meeting has been issued in document E/1991/83.

Second regular session of 1991
(Geneva, 3-26 July 1991)

Report of the South Commission

As agreed by the Economic and Social Council, in pursuance of General Assembly resolution 45/195 of 21 December 1990, an informal exchange of views on the conclusions and recommendations contained in the report of the South Commisison, in particular in its overview and summary, will take place in the afternoon of Wednesday, 3 July 1991.

The informal exchange of views will be preceeded by the introductory statements in the morning by: H.E. Mr. J. Nyerere, former President of the United Republic of Tanzania; H.E. Mr. R.G. Mugabe, President of Zimbabwe; H.E. Mr. A. Duran, Foreign Minister of Venezuela; the Ministerial Envoy of the President of Senegal; and H.E. Mrs. Helga Hernes, State Secretary of the Ministry of Foreign Affairs, Norway.

The panelists for the informal exchange of views will be the following: Mr. B. Craxi, former Prime Minister, Italy; Mr. J. Pronk, Minister for Cooperation, Netherlands; Mr. B. N'Diaye, President, African Development Bank; Mr. J. Serra, Senator, Brazil; Mr. K.K.S. Dadzie, Secretary-General, UNCTAD; and Mr. William H. Draper III, Administrator, UNDP.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991

Réunion spéciale de haut niveau
(Genève, 4 et 5 juillet 1991)

Les délégations qui désirent s'inscire sur la liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau qui se tiendra les jeudi 4 et vendredi 5 juillet 1991 sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Le thème de la Réunion spéciale sera : "Incidences de l'évolution récente des relations Est-Ouest sur la croissance de l'économie mondiale, et en particulier sur la croissance et le développement économiques des pays en développement, ainsi que sur la coopération économique internationale".

Il est rappelé aux délégations que la durée suggérée des déclarations est de 10 minutes.

La liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau sera close à Genève le mardi 2 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et organisation des travaux de la Réunion spéciale de haut niveau est publié sous la cote E/1991/83.

Seconde session ordinaire de 1991
(Genève, 3-26 juillet 1991)

Rapport de la Commission du Sud

Tel qu'il a été décidé par le Conseil économique et social, conformément à la résolution 45/195 de l'Assemblée générale datée du 21 décembre 1990, un échange de vues officieux sur les conclusions et recommandations figurant dans le rapport de la Commission du Sud, en particulier dans son résumé, aura lieu l'après-midi du mercredi 3 juillet 1991.

L'échange de vues sera précédé dans la matinée par des déclarations liminaires des personnes suivantes : S.E. M. J. Nyerere, ancien Président de la République-Unie de Tanzanie, S.E. M. R.G. Mugabe, Président du Zimbabwe, S.E. M. A. Duran, Ministre des affaires étrangères du Venezuela, l'Envoyé ministériel du Sénégal, et S.E. Mme Helga Hernes, Secrétaire d'Etat au Ministère des affaires étrangères de la Norvège.

Les participants à l'échange de vues officieux sont les suivants : M. B. Craxi, ancien Premier Ministre de l'Italie, M. J. Pronk, Ministre de la coopération des Pays-Bas, M. B. N'Diaye, Président de la Banque africaine de développement, M. J. Serra, sénateur (Brésil), M. K.K.S. Dadzie, Secrétaire général de la CNUCED et M. William H. Draper III, Administrateur du PNUD

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments (agenda item 2) to be held from Monday, 8 July, to Thursday, 11 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

In decision 1990/263, the Council decided to focus in its general discussion on the question of strengthening multilateral cooperation in international economic affairs.

Delegations are reminded that in accordance with Council resolution 1989/114, statements should not exceed 15 minutes.

The list of speakers will be closed at Geneva on Monday, 8 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/1991/100.

* * *

The COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will meet at the Palais des Nations in Geneva on Tuesday, 2 July 1991 at 10.30 a.m. (Conference Room to be announced at a later date in Geneva) to consider request received from non-governmental organizations wishing to address the Economic and Social Council or its sessional committees, in connection with items on the agenda of the Council's second regular session.

* * *

United Nations Institute for Training and Research

The concluding lecture (in English) of UNITAR Workshop on International Affairs open to members of Permanent Missions to the United Nations, representatives and staff members of non-governmental organizations and staff members of the United Nations and affiliated organizations will be held on Friday, 28 June 1991, at 2 p.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium. The topic will be "Women and development". The lecture will be followed by a musical performance.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de politique économique et sociale internationale, y compris les faits nouveaux régionaux et sectoriels (point 2 de l'ordre du jour) qui se tiendra du lundi 8 au jeudi 11 juillet 1991, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Par la décision 1990/263, le Conseil a décidé de concentrer son débat général sur la question du renforcement de la coopération multilatérale dans les affaires économiques internationales.

Il est rappelé aux délégations que suivant la résolution 1989/114 du Conseil, les déclarations ne doivent pas dépasser 15 minutes.

La liste des orateurs sera close à Genève le lundi 8 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/1991/100.

* * *

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se réunira au Palais des Nations à Genève le mardi 2 juillet 1991 à 10 h 30 (la salle sera annoncée ultérieurement à Genève) pour examiner les demandes d'intervention d'organisations non gouvernementales devant le Conseil économique et social ou ses comités de session sur des questions de l'ordre du jour de la seconde session ordinaire du Conseil.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

La dernière conférence (en anglais) du Groupe de travail de l'UNITAR sur les affaires internationales ouverte aux membres des Missions permanentes auprès de l'ONU, aux représentants et membres du personnel des organisations non gouvernementales, de l'Organisation des Nations Unies et des organismes affiliés aura lieu le vendredi 28 juin 1991 à 14 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjold. Le sujet sera "Les femmes et le développement". La conférence sera suivie une exécution musicale.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 25 June 1991

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Thirty-eighth session 39th meeting

Adoption of draft decisions on agency support costs

The Vice-President, Mr. J. Kramer (Canada), introduced the draft decisions and recommendations on the basis of informal consultations concerning agency support costs.

Draft decision DP/1991/L.11

The Council adopted this draft decision as revised by the Vice-President (Canada).

The representative of the United Kingdom (also on behalf of Austria, Germany, Italy, Switzerland, the USSR and United States) made a statement.

Draft decisions DP/1991/L.12 and L.13

The Council considered and adopted the draft decisions.

The Vice-President (Canada) made a statement.

The representative of the United Kingdom also made a statement.

Draft decision on sectoral support

The Council considered a draft decision on this subject which was recommended through informal consultations.

Following comments by the representatives of the United Kingdom, the United States, Venezuela and the USSR as well as the Secretary of the Council, the Council adopted the draft decision.

Adoption of draft decisions submitted by the Drafting Group

The Vice-President and the Chairman of the Drafting Group, Mr. S. Umer (Pakistan), introduced the recommendations of the Drafting Group as contained in documents DP/1991/L.8 and Add.1 to 31.

Statements were made by the representatives of Ethiopia and Kenya (concerning document DP/1991/L.8/Add.11), Bahrain (concerning document DP/1991/L.8/Add.16) and

Mardi 25 juin 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Trente-huitième session 39e séance

Adoption des projets de décision sur les dépenses d'appui des agents d'exécution

Le Vice-Président, M. J. Kramer (Canada), présente les projets de décision et de recommandation à la lumière des consultations tenues sur les dépenses d'appui des agents d'exécution.

Projet de décision DP/1991/L.11

Le Conseil adopte le projet de décision, tel qu'il a été révisé par le Vice-Président (Canada).

Le représentant du Royaume-Uni (au nom de l'Allemagne, de l'Autriche, des Etats-Unis, de l'Italie, de la Suisse et de l'URSS) fait une déclaration.

Projets de décision DP/1991/L.12 et L.13

Le Conseil examine et adopte les projets de décision.

Le Vice-Président (Canada) fait une déclaration.

Le représentant du Royaume-Uni prend également la parole.

Projet de décision sur l'appui sectoriel

Le Conseil examine un projet de décision sur la question recommandé à la suite des consultations officieuses.

Après avoir entendu les observations des représentants du Royaume-Uni, des Etats-Unis, du Venezuela et de l'URSS, ainsi que par le Secrétaire du Conseil, le Conseil adopte le projet de décision.

Adoption des projets de décision soumis par le Groupe de rédaction

Le Vice-Président et le Président du Groupe de travail, M. S. Umer (Pakistan), présentent les recommandations du Groupe de rédaction figurant dans les documents DP/1991/L.8 et Add.1 à 31.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Ethiopie et du Kenya (concernant le document DP/1991/L.8/Add.11), de Bahreïn (concernant le document DP/1991/

Cameroon (concerning document DP/1991/L.8/Add.17), by the Vice-President and the Chairman of the Drafting Group (who orally revised documents DP/1991/L.8/Add.22 and Add.24), by the representatives of the Philippines (concerning document DP/1991/L.8/Add.23), Ghana (on behalf of the Group of 77), the United States and China (concerning document DP/1991/L.8/Add.25), by the representative of Yemen and the Chairman of the Drafting Group (concerning document DP/1991/L.8/Add.26), by the representatives of Egypt and Yemen and the Chairman of the Drafting Group (concerning document DP/1991/L.8/Add.27), by the representatives of Bahrain, the United Kingdom and the United States and the Secretary of the Council (concerning document DP/1991/L.8/ Add.28), by the representatives of the United States and Turkey and the Chairman of the Drafting Group (concerning document DP/1991/L.8/Add.29).

The Council adopted the draft decisions submitted by the Drafting Group as contained in documents DP/1991/L.8 and Add.1 to 31.

Matters relating to the work of the Governing Council in 1992

The Secretary of the Council made a statement.

Statements were made by the representatives of the United States, Morocco, Switzerland, Yemen, Pakistan, Kenya and Denmark.

The Secretary of the Council responded to points raised in the discussion.

Statement by the Administrator

The Administrator made a statement.

Adjournment of the session

The President made a statement and adjourned the thirty-eighth session of the Governing Council until September 1991 for its resumed session.

L.8/Add.16) et du Cameroun (concernant le document DP/1991/L.8/Add.17), par le Vice-Président et le Président du Groupe de rédaction (qui révisent oralement les documents DP/1991/L.8/Add.22 et Add.24), par les représentants des Philippines (concernant le document DP/1991/L.8/Add.23), du Ghana (au nom du Groupe des 77), des Etats-Unis et de la Chine (concernant le document DP/1991/L.8/Add.25), par le représentant du Yémen et le Président du Groupe de rédaction (concernant le document DP/1991/L.8/Add.26), par les représentants de l'Egypte et du Yémen et le Président du Groupe de rédaction (concernant le document DP/1991/L.8/Add.27), par les représentants de Bahreïn, du Royaume-Uni et des Etats-Unis et le Secrétaire du Conseil (concernant le document DP/1991/L.8/Add.28), par les représentants des Etats-Unis et de la Turquie et le Président du Groupe de rédaction (concernant le document DP/1991/L.8/Add.29).

Le Conseil adopte les projets de décision soumis par le Groupe de rédaction figurant dans les documents DP/1991/L.8 et Add.1 à 31.

Questions relatives aux travaux du Conseil d'administration en 1992

Le Secrétaire du Conseil fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Maroc, de la Suisse, du Yémen, du Pakistan, du Kenya et du Danemark.

Le Secrétaire du Conseil répond aux questions soulevées au cours du débat.

Déclaration de l'Administrateur

L'Administrateur fait une déclaration.

Ajournement de la session

Le Président fait une déclaration et ajourne la trente-huitième session du Conseil d'administration jusqu'en septembre 1991 pour la reprise de session.

Wednesday, 26 June 1991

SECURITY COUNCIL

2995th meeting

The situation between Iraq and Kuwait

Letter dated 26 June 1991 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/22739)

The Security Council adopted the agenda without objection.

Mercredi 26 juin 1991

CONSEIL DE SECURITE

2995e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

Lettre datée du 26 juin 1991 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/22739)

Le Conseil de sécurité adopte l'ordre du jour sans opposition.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Iraq, at his request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council began its consideration of the item by statements made by the representatives of the United States, France, Belgium, Austria, the United Kingdom, Ecuador and Romania.

The representative of Iraq made a statement.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Iraq à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Etats-Unis, de la France, de la Belgique, de l'Autriche, du Royaume-Uni, de l'Equateur et de la Roumanie.

Le représentant de l'Iraq prend la parole.

•

• •

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 25 JUNE 1991

2229th meeting

The law of the non-navigational uses of international watercourses [5]

The Commission continued its consideration of the draft articles submitted by the Drafting Committee contained in documents A/CN.4/L.458 and Corr.1 and A/CN.4/L.458/Add.1. The Commission provisionally adopted article 2 (Use of terms), article 10 (Relationship between uses), article 26 (Management), article 27 (Regulation), article 28 (Installations), article 30 (Indirect procedures) and article 31 (Data and information vital to national defence or security).

WEDNESDAY, 26 JUNE 1991

2230th meeting

The law of the non-navigational uses of international watercourses [5]

The Commission continued its consideration of the draft articles submitted by the Drafting Committee contained in documents A/CN.4/L.458 and Corr.1 and A/CN.4/L.458/Add.1. The Commission provisionally adopted article 29 in an amended form (International watercourses and installations in time of armed conflict).

•

• •

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 25 JUIN 1991

2229e séance

Le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation [5]

La Commission poursuit l'examen des projets d'article soumis par le Comité de rédaction et figurant dans les documents A/CN.4/L.458 et Corr.1 et A/CN.4/L.458/Add.1. La Commission adopte provisoirement l'article 2 (Expressions employées), l'article 10 (Rapport entre les utilisations), l'article 26 (Gestion), l'article 27 (Régulation), l'article 28 (Installations), l'article 30 (Procédures indirectes) et l'article 31 (Données et informations vitales pour la défense ou la sécurité nationales).

MERCREDI 26 JUIN 1991

2230e séance

Le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation [5]

La Commission poursuit l'examen des projets d'article soumis par le Comité de rédaction et figurant dans les documents A/CN.4/L.458 et Corr.1 et A/CN.4/L.458/Add.1. La Commission adopte provisoirement l'article 29 avec une modification de forme (Cours d'eau internationaux et installations en période de conflit armé).

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 27 June 1991			*Jeudi 27 juin 1991*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 4	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 4

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 28 JUNE 1991 No. 1991/125 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 28 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

Forty-fifth session

10.30 a.m. 79th PLENARY MEETING Conference Room 3

1. United Nations common system; United Nations pension system: report of the Fifth Committee (A/45/1031) [127 and 128].

2. Organization of work: request submitted by the Secretary-General for the reopening of agenda item 131 (A/45/1030) [8].

3. Policies of apartheid of the Government of South Africa: letter from the Secretary-General (A/45/1029) [34].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of bodies other than those of the General Assembly at its forty-fifth session appears in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1991/125 (Part II)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 27 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

Forty-fifth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

64th meeting

United Nations common system [127]

United Nations pension system [128]

Statements were made by the Chairman (who introduced and orally revised draft resolution A/C.5/45/L.33) and the representative of the International Telecommunication Union (ITU).

The Committee adopted, without objection, draft resolution A/C.5/45/L.33, as revised.

The representative of the United Kingdom spoke in explanation of position.

Statements were made by the representative of Japan and the Chairman of the International Civil Service Commission.

The Chairman of the Committee declared the consideration of agenda items 127 and 128 concluded.

Published at Headquarters, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 28 JUNE 1991
No. 1991/125 *(PART II)*

VENDREDI 28 JUIN 1991
No. 1991/125 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 28 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON WAYS AND MEANS OF PROMOTING TRANSPARENCY IN INTERNATIONAL TRANSFERS OF CONVENTIONAL ARMS

Fourth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-fifth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1991/125 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 28 juin 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ETUDIER LES MOYENS DE FAVORISER LA TRANSPARENCE DES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES CLASSIQUES

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1991/125 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1199th meeting (closed)	Conference Room E

CONSEIL DE SECURITE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1199e séance (privée)	Salle de conférence E

* * *

United Nations Institute for Training and Research

The concluding lecture (in English) of UNITAR Workshop on International Affairs open to members of Permanent Missions to the United Nations, representatives and staff members of non-governmental organizations and staff members of the United Nations and affiliated organizations will be held *today*, 28 June 1991, at 2 p.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium. The topic will be "Women and development". The lecture will be followed by a musical performance.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

La dernière conférence (en anglais) du Groupe de travail de l'UNITAR sur les affaires internationales ouverte aux membres des Missions permanentes auprès de l'ONU, aux représentants et membres du personnel des organisations non gouvernementales, de l'Organisation des Nations Unies et des organismes affiliés aura lieu *aujourd'hui* 28 juin 1991 à 14 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjold. Le sujet sera "Les femmes et le développement". La conférence sera suivie d'une exécution musicale.

FORTHCOMING MEETINGS

Saturday, 29 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

REUNIONS A VENIR

Samedi 29 juin 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

• • •

International Convention against Apartheid in Sports

The 7th meeting of the STATES PARTIES to the International Convention against Apartheid in Sports will be held on Monday, 1 July 1991, at 3 p.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda

2. Administrative and financial implications relating to measures of implementation of the Convention against Apartheid in Sports (CAAS/SP/1991/L.5)

3. Other matters

• • •

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tuesday, 2 July 1991, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991

Special High-level Meeting
(Geneva, 4 and 5 July 1991)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the Special High-level Meeting to be held on Thursday, 4 July, and Friday, 5 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

The theme for the Special High-level Meeting will be: "The impact of the recent evolution of East-West relations on the growth of the world economy, in particular on the economic growth and development of the developing countries, as well as on international economic cooperation".

Delegations are reminded that a time-limit of 10 minutes is suggested for statements.

• • •

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports

La 7e séance des ETATS PARTIES à la Convention internationale contre l'apartheid dans les sports aura lieu le lundi 1er juillet 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Incidences administratives et financières relatives aux mesures prises pour l'application de la Convention contre l'apartheid dans les sports (CAAS/SP/1991/L.5)

3. Questions diverses

• • •

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le mardi 2 juillet 1991 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991

Réunion spéciale de haut niveau
(Genève, 4 et 5 juillet 1991)

Les délégations qui désirent s'inscire sur la liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau qui se tiendra les jeudi 4 et vendredi 5 juillet 1991 sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Le thème de la Réunion spéciale sera : "Incidences de l'évolution récente des relations Est-Ouest sur la croissance de l'économie mondiale, et en particulier sur la croissance et le développement économiques des pays en développement, ainsi que sur la coopération économique internationale".

Il est rappelé aux délégations que la durée suggérée des déclarations est de 10 minutes.

The list of speakers for the Special High-level Meeting will be closed at Geneva on Tuesday, 2 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the Special High-level Meeting has been issued in document E/1991/83.

Second regular session of 1991
(Geneva, 3-26 July 1991)

Report of the South Commission

As agreed by the Economic and Social Council, in pursuance of General Assembly resolution 45/195 of 21 December 1990, an informal exchange of views on the conclusions and recommendations contained in the report of the South Commisison, in particular in its overview and summary, will take place in the afternoon of Wednesday, 3 July 1991.

The informal exchange of views will be preceeded by the introductory statements in the morning by: H.E. Mr. J. Nyerere, former President of the United Republic of Tanzania; H.E. Mr. R.G. Mugabe, President of Zimbabwe; H.E. Mr. A. Duran, Foreign Minister of Venezuela; the Ministerial Envoy of the President of Senegal; and H.E. Mrs. Helga Hernes, State Secretary of the Ministry of Foreign Affairs, Norway.

The panelists for the informal exchange of views will be the following: Mr. J. Pronk, Minister for Cooperation, Netherlands; Mr. B. N'Diaye, President, African Development Bank; Mr. J. Serra, Senator, Brazil; Mr. K.K.S. Dadzie, Secretary-General, UNCTAD; and Mr. William H. Draper III, Administrator, UNDP.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments (agenda item 2) to be held from Monday, 8 July, to Thursday, 11 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

In decision 1990/263, the Council decided to focus in its general discussion on the question of strengthening multilateral cooperation in international economic affairs.

Delegations are reminded that in accordance with Council resolution 1989/114, statements should not exceed 15 minutes.

The list of speakers will be closed at Geneva on Monday, 8 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/1991/100.

La liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau sera close à Genève le mardi 2 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et organisation des travaux de la Réunion spéciale de haut niveau est publié sous la cote E/1991/83.

Seconde session ordinaire de 1991
(Genève, 3-26 juillet 1991)

Rapport de la Commission du Sud

Tel qu'il a été décidé par le Conseil économique et social, conformément à la résolution 45/195 de l'Assemblée générale datée du 21 décembre 1990, un échange de vues officieux sur les conclusions et recommandations figurant dans le rapport de la Commission du Sud, en particulier dans son résumé, aura lieu l'après-midi du mercredi 3 juillet 1991.

L'échange de vues sera précédé dans la matinée par des déclarations liminaires des personnes suivantes : S.E. M. J. Nyerere, ancien Président de la République-Unie de Tanzanie, S.E. M. R.G. Mugabe, Président du Zimbabwe, S.E. M. A. Duran, Ministre des affaires étrangères du Venezuela, l'Envoyé ministériel du Sénégal, et S.E. Mme Helga Hernes, Secrétaire d'Etat au Ministère des affaires étrangères de la Norvège.

Les participants à l'échange de vues officieux sont les suivants : M. J. Pronk, Ministre de la coopération des Pays-Bas, M. B. N'Diaye, Président de la Banque africaine de développement, M. J. Serra, sénateur (Brésil), M. K.K.S. Dadzie, Secrétaire général de la CNUCED et M. William H. Draper III, Administrateur du PNUD.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de politique économique et sociale internationale, y compris les faits nouveaux régionaux et sectoriels (point 2 de l'ordre du jour) qui se tiendra du lundi 8 au jeudi 11 juillet 1991, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Par la décision 1990/263, le Conseil a décidé de concentrer son débat général sur la question du renforcement de la coopération multilatérale dans les affaires économiques internationales.

Il est rappelé aux délégations que suivant la résolution 1989/114 du Conseil, les déclarations ne doivent pas dépasser 15 minutes.

La liste des orateurs sera close à Genève le lundi 8 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/1991/100.

• • •

The COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will meet at the Palais des Nations in Geneva on Tuesday, 2 July 1991 at 10.30 a.m. (Conference Room to be announced at a later date in Geneva) to consider request received from non-governmental organizations wishing to address the Economic and Social Council or its sessional committees, in connection with items on the agenda of the Council's second regular session.

• • •

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se réunira au Palais des Nations à Genève le mardi 2 juillet 1991 à 10 h 30 (la salle sera annoncée ultérieurement à Genève) pour examiner les demandes d'intervention d'organisations non gouvernementales devant le Conseil économique et social ou ses comités de session sur des questions de l'ordre du jour de la seconde session ordinaire du Conseil.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, concluded at Geneva on 1 July 1986
Extension to 31 December 1991 of the time-limit for deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession
Extension of the Agreement to 31 December 1993

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Ratification: Argentina (27 June 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, conclu à Genève le 1er juillet 1986
Prorogation jusqu'au 31 décembre 1991 du délai de dépôt des instruments de ratification, acceptation, approbation ou adhésion
Prorogation de l'Accord jusqu'au 31 décembre 1993

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Ratification : Argentine (27 juin 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 29 JUNE 1991 No. 1991/126 *(PART I)*

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 28 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

Forty-fifth session

79th plenary meeting

United Nations common system; United Nations pension system: report of the Fifth Committee (A/45/1031) [127 and 128]

The Rapporteur of the Fifth Committee introduced the report of the Committee on agenda items 127 and 128.

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 7 of its report (A/45/1031) (resolution 45/268).

The Assembly thus concluded its consideration of agenda items 127 and 128.

Organization of work: request submitted by the Secretary-General for the reopening of agenda item 131 (A/45/1030) [8]

The President of the General Assembly drew the attention of the Assembly to a note by the Secretary-General requesting the reopening of agenda item 131 entitled "Financing of the United Nations Angola Verification Mission".

The Assembly decided to reopen agenda item 131 and to allocate it to the Fifth Committee.

Policies of apartheid of the Government of South Africa: letter from the Secretary-General (A/45/1029) [34]

The Assembly resumed its consideration of agenda item 34.

The Assembly decided to postpone until a later date, prior to the closure of the forty-fifth session, the submission of the report called for by the Assembly in its resolution 44/244.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 34.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-fifth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1991/126 (Part II)).

Published at Headquarters, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 29 JUNE 1991
No. 1991/126 *(PART II)*

SAMEDI 29 JUIN 1991
No. 1991/126 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 29 June 1991

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Samedi 29 juin 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Monday, 1 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10 a.m.-1 p.m.	392nd meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	393rd meeting	Conference Room 4

Lundi 1er juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 heures à 13 heures	392e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	393e séance	Salle de conférence 4

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-fifth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1991/126 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1991/126 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

International Convention against Apartheid in Sports

STATES PARTIES

3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 2

1. Adoption of the agenda
2. Administrative and financial implications relating to measures of implementation of the Convention against Apartheid in Sports (CAAS/SP/1991/L.5)
3. Other matters

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports

ETATS PARTIES

15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 2

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Incidences administratives et financières relatives aux mesures prises pour l'application de la Convention contre l'apartheid dans les sports (CAAS/SP/1991/L.5)
3. Questions diverses

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON WAYS AND MEANS OF PROMOTING TRANSPARENCY IN INTERNATIONAL TRANSFERS OF CONVENTIONAL ARMS

Fourth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ETUDIER LES MOYENS DE FAVORISER LA TRANSPARENCE DES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES CLASSIQUES

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

GROUP OF TECHNICAL EXPERTS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room DC-2-471
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Room DC-2-471

REUNIONS A VENIR

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Bureau DC-2-471
15 heures à 18 heures	réunion privée	Bureau DC-2-471

FORTHCOMING MEETINGS

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tuesday, 2 July 1991, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991

Special High-level Meeting
(Geneva, 4 and 5 July 1991)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the Special High-level Meeting to be held on Thursday, 4 July, and Friday, 5 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

The theme for the Special High-level Meeting will be: "The impact of the recent evolution of East-West relations on the growth of the world economy, in particular on the economic growth and development of the developing countries, as well as on international economic cooperation".

Delegations are reminded that a time-limit of 10 minutes is suggested for statements.

The list of speakers for the Special High-level Meeting will be closed at Geneva on Tuesday, 2 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the Special High-level Meeting has been issued in document E/1991/83.

Second regular session of 1991
(Geneva, 3-26 July 1991)

Report of the South Commission

As agreed by the Economic and Social Council, in pursuance of General Assembly resolution 45/195 of 21 December 1990, an informal exchange of views on the conclusions and recommendations contained in the report of the South Commisison, in particular in its overview and summary, will take place in the afternoon of Wednesday, 3 July 1991.

The informal exchange of views will be preceeded by the introductory statements in the morning by: H.E. Mr. J. Nyerere, former President of the United Republic of Tanzania; H.E. Mr. R.G. Mugabe, President of Zimbabwe; H.E. Mr. A. Duran, Foreign Minister of Venezuela; the Ministerial Envoy of the President of Senegal; and H.E. Mrs. Helga Hernes, State Secretary of the Ministry of Foreign Affairs, Norway.

REUNIONS A VENIR

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le mardi 2 juillet 1991 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991

Réunion spéciale de haut niveau
(Genève, 4 et 5 juillet 1991)

Les délégations qui désirent s'inscire sur la liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau qui se tiendra les jeudi 4 et vendredi 5 juillet 1991 sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Le thème de la Réunion spéciale sera : "Incidences de l'évolution récente des relations Est-Ouest sur la croissance de l'économie mondiale, et en particulier sur la croissance et le développement économiques des pays en développement, ainsi que sur la coopération économique internationale".

Il est rappelé aux délégations que la durée suggérée des déclarations est de 10 minutes.

La liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau sera close à Genève le mardi 2 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et organisation des travaux de la Réunion spéciale de haut niveau est publié sous la cote E/1991/83.

Seconde session ordinaire de 1991
(Genève, 3-26 juillet 1991)

Rapport de la Commission du Sud

Tel qu'il a été décidé par le Conseil économique et social, conformément à la résolution 45/195 de l'Assemblée générale datée du 21 décembre 1990, un échange de vues officieux sur les conclusions et recommandations figurant dans le rapport de la Commission du Sud, en particulier dans son résumé, aura lieu l'après-midi du mercredi 3 juillet 1991.

L'échange de vues sera précédé dans la matinée par des déclarations liminaires des personnes suivantes : S.E. M. J. Nyerere, ancien Président de la République-Unie de Tanzanie, S.E. M. R.G. Mugabe, Président du Zimbabwe, S.E. M. A. Duran, Ministre des affaires étrangères du Venezuela, l'Envoyé ministériel du Sénégal, et S.E. Mme Helga Hernes, Secrétaire d'Etat au Ministère des affaires étrangères de la Norvège.

The panelists for the informal exchange of views will be the following: Mr. J. Pronk, Minister for Cooperation, Netherlands; Mr. B. N'Diaye, President, African Development Bank; Mr. J. Serra, Senator, Brazil; Mr. K.K.S. Dadzie, Secretary-General, UNCTAD; and Mr. William H. Draper III, Administrator, UNDP.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments (agenda item 2) to be held from Monday, 8 July, to Thursday, 11 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

In decision 1990/263, the Council decided to focus in its general discussion on the question of strengthening multilateral cooperation in international economic affairs.

Delegations are reminded that in accordance with Council resolution 1989/114, statements should not exceed 15 minutes.

The list of speakers will be closed at Geneva on Monday, 8 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/1991/100.

* * *

The COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will meet at the Palais des Nations in Geneva on Tuesday, 2 July 1991 at 10.30 a.m. (Conference Room to be announced at a later date in Geneva) to consider request received from non-governmental organizations wishing to address the Economic and Social Council or its sessional committees, in connection with items on the agenda of the Council's second regular session.

Les participants à l'échange de vues officieux sont les suivants : M. J. Pronk, Ministre de la coopération des Pays-Bas, M. B. N'Diaye, Président de la Banque africaine de développement, M. J. Serra, sénateur (Brésil), M. K.K.S. Dadzie, Secrétaire général de la CNUCED et M. William H. Draper III, Administrateur du PNUD.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de politique économique et sociale internationale, y compris les faits nouveaux régionaux et sectoriels (point 2 de l'ordre du jour) qui se tiendra du lundi 8 au jeudi 11 juillet 1991, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Par la décision 1990/263, le Conseil a décidé de concentrer son débat général sur la question du renforcement de la coopération multilatérale dans les affaires économiques internationales.

Il est rappelé aux délégations que suivant la résolution 1989/114 du Conseil, les déclarations ne doivent pas dépasser 15 minutes.

La liste des orateurs sera close à Genève le lundi 8 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/1991/100.

* * *

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se réunira au Palais des Nations à Genève le mardi 2 juillet 1991 à 10 h 30 (la salle sera annoncée ultérieurement à Genève) pour examiner les demandes d'intervention d'organisations non gouvernementales devant le Conseil économique et social ou ses comités de session sur des questions de l'ordre du jour de la seconde session ordinaire du Conseil.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 28 June 1991

SECURITY COUNCIL

2996th meeting

The situation between Iraq and Kuwait

Letter dated 26 June 1991 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/22739)

Letter dated 28 June 1991 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/22743)

The Security Council adopted its agenda without objection.

The President of the Council made a statement on behalf of the members of the Council.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 27 JUNE 1991

2231st meeting

The law of the non-navigational uses of international watercourses [5]

The Commission provisionally adopted article 33 (Non-discrimination), which was then renumbered 32 after the withdrawal of article 32 (Recourse under domestic law). The Commission adopted the title of Part VI (Miscellaneous provisions).

The Commission then adopted the draft articles as a whole, as amended, on first reading.

The Commission adopted a draft resolution paying tribute to the Special Rapporteur, Prof. Stephen McCaffrey.

FRIDAY, 28 JUNE 1991

2232nd meeting

Relations between States and international organizations [7]

The Commission began its consideration of this question. The Special Rapporteur, H.E. Mr. Díaz-González, introduced

Vendredi 28 juin 1991

CONSEIL DE SECURITE

2996e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

Lettre datée du 26 juin 1991 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/22739)

Lettre datée du 28 juin 1991 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/22743)

Le Conseil de sécurité adopte l'ordre du jour sans opposition.

Le Président du Conseil fait une déclaration au nom des membres du Conseil.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 27 JUIN 1991

2231e séance

Le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation [5]

La Commission adopte provisoirement l'article 33 (Non-discrimination), qui porte maintenant le numéro 32 à la suite du retrait de l'article 32 (Recours en droit interne). La Commission adopte le titre de la Partie IV (Dispositions diverses).

La Commission adopte ensuite, en première lecture, l'ensemble des projets d'article, tels qu'ils ont été modifiés.

La Commission adopte un projet de résolution rendant hommage au Rapporteur spécial, M. Stephen McCaffrey.

VENDREDI 28 JUIN 1991

2232e séance

Relations entre les Etats et les organisations internationales [7]

La Commission commence l'examen de la question. Le Rapporteur spécial, S.E. M. Díaz-González, présente ses

his fifth and sixth reports. The fifth report was re-circulated this year under symbol A/CN.4/438 (it had been circulated at the last session of the Commission under symbol A/CN.4/432). The sixth report was issued this year under symbol A/CN.4/439.

cinquième et sixième rapports. Le cinquième rapport est redistribué cette année sous la cote A/CN.4/438 (il avait été distribué à la dernière session de la Commission sous la cote A/CN.4/432). Le sixième rapport porte cette année la cote A/CN.4/439.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Ratification : United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (28 June 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Ratification : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (28 juin 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Congo
Mr. Raymond Serge Balé
Chargé d'Affaires

Asian States:
India
H.E. Mr. Chinmaya Rajaninath Gharekhan

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Robert Mroziewicz

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
Liechtenstein
H.E. Mrs. Claudia Fritsche

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Congo
M. Raymond Serge Balé
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Inde
S.E. M. Chinmaya Rajaninath Gharekhan

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Robert Mroziewicz

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Liechtenstein
S.E. Mme Claudia Fritsche

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 2 JULY 1991 No. 1991/127 MARDI 2 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 2 July 1991

Mardi 2 juillet 1991

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 a.m.- 1 p.m.	394th meeting	Conference Room 4	10 heures à 13 heures	394e séance	Salle de conférence 4
3 p.m.- 6 p.m.	395th meeting	Conference Room 4	15 heures à 18 heures	395e séance	Salle de conférence 4

INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Room S-3560F	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3560F

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON WAYS AND MEANS OF PROMOTING TRANSPARENCY IN INTERNATIONAL TRANSFERS OF CONVENTIONAL ARMS

Fourth session

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ETUDIER LES MOYENS DE FAVORISER LA TRANSPARENCE DES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES CLASSIQUES

Quatrième session

9.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
3 p.m.- 7.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	15 heures à 19 h 30	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

GROUP OF TECHNICAL EXPERTS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room DC-2-471
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Room DC-2-471

AUTRES REUNIONS

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Bureau DC-2-471
15 heures à 18 heures	réunion privée	Bureau DC-2-471

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL CHARGE DES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

ARAB GROUP: COMMITTEE ON PALESTINE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE ARABE : COMITE SUR LA PALESTINE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991

Special High-level Meeting
(Geneva, 4 and 5 July 1991)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the Special High-level Meeting to be held on Thursday, 4 July, and Friday, 5 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

REUNIONS A VENIR

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991

Réunion spéciale de haut niveau
(Genève, 4 et 5 juillet 1991)

Les délégations qui désirent s'inscire sur la liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau qui se tiendra les jeudi 4 et vendredi 5 juillet 1991 sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

The theme for the Special High-level Meeting will be: "The impact of the recent evolution of East-West relations on the growth of the world economy, in particular on the economic growth and development of the developing countries, as well as on international economic cooperation".

Delegations are reminded that a time-limit of 10 minutes is suggested for statements.

The list of speakers for the Special High-level Meeting will be closed at Geneva on Tuesday, 2 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the Special High-level Meeting has been issued in document E/1991/83.

Second regular session of 1991
(Geneva, 3-26 July 1991)

Report of the South Commission

As agreed by the Economic and Social Council, in pursuance of General Assembly resolution 45/195 of 21 December 1990, an informal exchange of views on the conclusions and recommendations contained in the report of the South Commisison, in particular in its overview and summary, will take place in the afternoon of Wednesday, 3 July 1991.

The informal exchange of views will be preceeded by the introductory statements in the morning by: H.E. Mr. J. Nyerere, former President of the United Republic of Tanzania; H.E. Mr. R.G. Mugabe, President of Zimbabwe; H.E. Mr. A. Duran, Foreign Minister of Venezuela; the Ministerial Envoy of the President of Senegal; and H.E. Mrs. Helga Hernes, State Secretary of the Ministry of Foreign Affairs, Norway.

The panelists for the informal exchange of views will be the following: Mr. J. Pronk, Minister for Cooperation, Netherlands; Mr. B. N'Diaye, President, African Development Bank; Mr. J. Serra, Senator, Brazil; Mr. K.K.S. Dadzie, Secretary-General, UNCTAD; and Mr. William H. Draper III, Administrator, UNDP.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments (agenda item 2) to be held from Monday, 8 July, to Thursday, 11 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

In decision 1990/263, the Council decided to focus in its general discussion on the question of strengthening multilateral cooperation in international economic affairs.

Delegations are reminded that in accordance with Council resolution 1989/114, statements should not exceed 15 minutes.

Le thème de la Réunion spéciale sera : "Incidences de l'évolution récente des relations Est-Ouest sur la croissance de l'économie mondiale, et en particulier sur la croissance et le développement économiques des pays en développement, ainsi que sur la coopération économique internationale".

Il est rappelé aux délégations que la durée suggérée des déclarations est de 10 minutes.

La liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau sera close à Genève le mardi 2 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et organisation des travaux de la Réunion spéciale de haut niveau est publié sous la cote E/1991/83.

Seconde session ordinaire de 1991
(Genève, 3-26 juillet 1991)

Rapport de la Commission du Sud

Tel qu'il a été décidé par le Conseil économique et social, conformément à la résolution 45/195 de l'Assemblée générale datée du 21 décembre 1990, un échange de vues officieux sur les conclusions et recommandations figurant dans le rapport de la Commission du Sud, en particulier dans son résumé, aura lieu l'après-midi du mercredi 3 juillet 1991.

L'échange de vues sera précédé dans la matinée par des déclarations liminaires des personnes suivantes : S.E. M. J. Nyerere, ancien Président de la République-Unie de Tanzanie, S.E. M. R.G. Mugabe, Président du Zimbabwe, S.E. M. A. Duran, Ministre des affaires étrangères du Venezuela, l'Envoyé ministériel du Sénégal, et S.E. Mme Helga Hernes, Secrétaire d'Etat au Ministère des affaires étrangères de la Norvège.

Les participants à l'échange de vues officieux sont les suivants : M. J. Pronk, Ministre de la coopération des Pays-Bas, M. B. N'Diaye, Président de la Banque africaine de développement, M. J. Serra, sénateur (Brésil), M. K.K.S. Dadzie, Secrétaire général de la CNUCED et M. William H. Draper III, Administrateur du PNUD.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de politique économique et sociale internationale, y compris les faits nouveaux régionaux et sectoriels (point 2 de l'ordre du jour) qui se tiendra du lundi 8 au jeudi 11 juillet 1991, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Par la décision 1990/263, le Conseil a décidé de concentrer son débat général sur la question du renforcement de la coopération multilatérale dans les affaires économiques internationales.

Il est rappelé aux délégations que suivant la résolution 1989/114 du Conseil, les déclarations ne doivent pas dépasser 15 minutes.

The list of speakers will be closed at Geneva on Monday, 8 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/1991/100.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (on preparations for the Intergovernmental on Follow-up and Coordination Committee (IFCC) and the Ministerial Meeting) on Wednesday, 3 July 1991 at 3 p.m. in Conference Room 2.

La liste des orateurs sera close à Genève le lundi 8 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/1991/100.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER (sur les préparatifs pour le Comité intergouvernemental de suivi et de coordination (CISC) et la Réunion ministérielle) tiendra une réunion privée le mercredi 3 juillet 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 2.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 1 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE
ON THE INDIAN OCEAN — 392nd meeting

The Chairman made an opening statement.

The Committee adopted its programme of work.

The Committee then began its consideration of draft provisional rules of procedure of the United Nations Conference on the Indian Ocean and heard statements by the representatives of India, Australia, Ethiopia, Bulgaria, Mauritius, Yemen, the United Republic of Tanzania, Zambia, Mozambique, Pakistan and the USSR.

393rd meeting

The Committee continued its consideration of draft provisional rules of procedure of the United Nations Conference on the Indian Ocean. Statements were made by the representatives of India, Australia, Ethiopia, Mauritius, Zambia and the United Republic of Tanzania.

International Convention against Apartheid in Sports

MEETING OF
THE STATES PARTIES — 7th meeting

The States Parties to the International Convention against Apartheid in Sports approved the expenses of the Commission against Apartheid in Sports and their method of apportionment as stated in Annex 1 of document CAAS/SP/1991/L.5.

The Chairman made a statement. The representatives of the USSR, the Ukrainian SSR, Ghana and Zimbabwe also made statements.

Lundi 1er juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL
DE L'OCEAN INDIEN — 392e séance

Le Président fait une déclaration liminaire.

Le Comité adopte son programme de travail.

Le Comité commence ensuite l'examen du règlement intérieur provisoire de la Conférence des Nations Unies sur l'océan Indien en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Inde, Australie, Ethiopie, Bulgarie, Maurice, Yémen, République-Unie de Tanzanie, Zambie, Mozambique, Pakistan et URSS.

393e séance

Le Comité poursuit l'examen du règlement intérieur provisoire de la Conférence des Nations Unies sur l'océan Indien. Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de l'Australie, de l'Ethiopie, de Maurice, de la Zambie et de la République-Unie de Tanzanie.

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports

REUNION DES
ETATS PARTIES — 7e séance

Les Etats parties à la Convention internationale contre l'apartheid dans les sports approuvent les dépenses de la Commission contre l'apartheid dans les sports et leur mode de répartition indiqué à l'annexe 1 du document CAAS/SP/1991/L.5.

Le Président fait une déclaration. Les représentants de l'URSS, de la RSS d'Ukraine, du Ghana et du Zimbabwe prennent également la parole.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Tuesday, 2 July 1991			*Mardi 2 juillet 1991*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 2	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 2

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 3 JULY 1991 No. 1991/128 MERCREDI 3 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 3 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10 a.m.-1 p.m.	396th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	397th meeting	Conference Room 4

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON WAYS AND MEANS OF PROMOTING TRANSPARENCY IN INTERNATIONAL TRANSFERS OF CONVENTIONAL ARMS

Fourth session

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Mercredi 3 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 heures à 13 heures	396e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	397e séance	Salle de conférence 4

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ETUDIER LES MOYENS DE FAVORISER LA TRANSPARENCE DES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES CLASSIQUES

Quatrième session

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

GROUP OF TECHNICAL EXPERTS

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Room DC-2-471
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Room DC-2-471

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on preparations for the Intergovernmental on Follow-up and Coordination Committee (IFCC) and the Ministerial Meeting)

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

AUTRES REUNIONS

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Bureau DC-2-471
15 heures à 18 heures	réunion privée	Bureau DC-2-471

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les préparatifs pour le Comité intergouvernemental de suivi et de coordination (CISC) et la Réunion ministérielle)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will meet on Monday, 8 July 1991, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991

Special High-level Meeting
(Geneva, 4 and 5 July 1991)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the Special High-level Meeting to be held on Thursday, 4 July, and Friday, 5 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

The theme for the Special High-level Meeting will be: "The impact of the recent evolution of East-West relations on the growth of the world economy, in particular on the economic growth and development of the developing countries, as well as on international economic cooperation".

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE se réunira le lundi 8 juillet 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991

Réunion spéciale de haut niveau
(Genève, 4 et 5 juillet 1991)

Les délégations qui désirent s'inscire sur la liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau qui se tiendra les jeudi 4 et vendredi 5 juillet 1991 sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Le thème de la Réunion spéciale sera : "Incidences de l'évolution récente des relations Est-Ouest sur la croissance de l'économie mondiale, et en particulier sur la croissance et le développement économiques des pays en développement, ainsi que sur la coopération économique internationale".

Delegations are reminded that a time-limit of 10 minutes is suggested for statements.

The list of speakers for the Special High-level Meeting will be closed at Geneva on Tuesday, 2 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the Special High-level Meeting has been issued in document E/1991/83.

Second regular session of 1991
(Geneva, 3-26 July 1991)

Report of the South Commission

As agreed by the Economic and Social Council, in pursuance of General Assembly resolution 45/195 of 21 December 1990, an informal exchange of views on the conclusions and recommendations contained in the report of the South Commisison, in particular in its overview and summary, will take place in the afternoon of Wednesday, 3 July 1991.

The informal exchange of views will be preceded by the introductory statements in the morning by: H.E. Mr. J. Nyerere, former President of the United Republic of Tanzania; H.E. Mr. R.G. Mugabe, President of Zimbabwe; H.E. Mr. A. Duran, Foreign Minister of Venezuela; the Ministerial Envoy of the President of Senegal; and H.E. Mrs. Helga Hernes, State Secretary of the Ministry of Foreign Affairs, Norway.

The panelists for the informal exchange of views will be the following: Mr. J. Pronk, Minister for Cooperation, Netherlands; Mr. B. N'Diaye, President, African Development Bank; Mr. J. Serra, Senator, Brazil; Mr. K.K.S. Dadzie, Secretary-General, UNCTAD; and Mr. William H. Draper III, Administrator, UNDP.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments (agenda item 2) to be held from Monday, 8 July, to Thursday, 11 July 1991, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

In decision 1990/263, the Council decided to focus in its general discussion on the question of strengthening multilateral cooperation in international economic affairs.

Delegations are reminded that in accordance with Council resolution 1989/114, statements should not exceed 15 minutes.

The list of speakers will be closed at Geneva on Monday, 8 July, at 6 p.m.

The annotated provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/1991/100.

Il est rappelé aux délégations que la durée suggérée des déclarations est de 10 minutes.

La liste des orateurs pour la Réunion spéciale de haut niveau sera close à Genève le mardi 2 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et organisation des travaux de la Réunion spéciale de haut niveau est publié sous la cote E/1991/83.

Seconde session ordinaire de 1991
(Genève, 3-26 juillet 1991)

Rapport de la Commission du Sud

Tel qu'il a été décidé par le Conseil économique et social, conformément à la résolution 45/195 de l'Assemblée générale datée du 21 décembre 1990, un échange de vues officieux sur les conclusions et recommandations figurant dans le rapport de la Commission du Sud, en particulier dans son résumé, aura lieu l'après-midi du mercredi 3 juillet 1991.

L'échange de vues sera précédé dans la matinée par des déclarations liminaires des personnes suivantes : S.E. M. J. Nyerere, ancien Président de la République-Unie de Tanzanie, S.E. M. R.G. Mugabe, Président du Zimbabwe, S.E. M. A. Duran, Ministre des affaires étrangères du Venezuela, l'Envoyé ministériel du Sénégal, et S.E. Mme Helga Hernes, Secrétaire d'Etat au Ministère des affaires étrangères de la Norvège.

Les participants à l'échange de vues officieux sont les suivants : M. J. Pronk, Ministre de la coopération des Pays-Bas, M. B. N'Diaye, Président de la Banque africaine de développement, M. J. Serra, sénateur (Brésil), M. K.K.S. Dadzie, Secrétaire général de la CNUCED et M. William H. Draper III, Administrateur du PNUD.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de politique économique et sociale internationale, y compris les faits nouveaux régionaux et sectoriels (point 2 de l'ordre du jour) qui se tiendra du lundi 8 au jeudi 11 juillet 1991, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (tél. : 963-5717, bureau S-2977A).

Par la décision 1990/263, le Conseil a décidé de concentrer son débat général sur la question du renforcement de la coopération multilatérale dans les affaires économiques internationales.

Il est rappelé aux délégations que suivant la résolution 1989/114 du Conseil, les déclarations ne doivent pas dépasser 15 minutes.

La liste des orateurs sera close à Genève le lundi 8 juillet à 18 heures.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/1991/100.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 2 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE
ON THE INDIAN OCEAN — 394th meeting

The Committee began its consideration of substantive issues under agenda item 6 and heard statements by the representatives of Australia, India, Ethiopia, Pakistan, the United Republic of Tanzania, Mauritius, Zambia, Uganda, Kenya, Mozambique, the Islamic Republic of Iran, the USSR and China.

395th meeting

The Chairman made a statement.

The Committee then continued its consideration of substantive issues under agenda item 6. Statements were made by the representatives of India, Ethiopia, Bulgaria, Yemen, Kenya, Zimbabwe, Zambia, Pakistan, the United Republic of Tanzania, Uganda and the Islamic Republic of Iran.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 2 JULY 1991

2233rd meeting

The Commission heard a statement by the Secretary-General of the Asian-African Legal Consultative Committee, H.E. Mr. Frank X. Njenga.

Relations between States and international organizations [7]

The Commission continued its consideration of the item.

Published at Headquarters, New York

Mardi 2 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL
DE L'OCEAN INDIEN — 394e séance

Le Comité commence l'examen des questions de fond au titre du point 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Australie, Inde, Ethiopie, Pakistan, République-Unie de Tanzanie, Maurice, Zambie, Ouganda, Kenya, Mozambique, République islamique d'Iran, URSS et Chine.

395e séance

Le Président prend la parole.

Le Comité poursuit ensuite l'examen des questions de fond au titre du point 6 de l'ordre du jour. Les représentants des pays suivants font des déclarations : Inde, Ethiopie, Bulgarie, Yémen, Kenya, Zimbabwe, Zambe, Pakistan, République-Unie de Tanzanie, Ouganda et République islamique d'Iran.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 2 JUILLET 1991

2233e séance

La Commission entend une déclaration du Secrétaire général du Comité consultatif juridique afro-asiatique, S.E. M. Frank X. Njenga.

Relations entre les Etats et les organisations internationales [7]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Publié au Siège, New York